



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2024. gada 6. jūnijā
(OR. fr)

10689/24

Starpiestāžu lieta:
2024/0132(NLE)

PECHE 221

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2024. gada 6. jūnijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2024) 234 final
Temats:	Priekšlikums PADOMES REGULA par zvejas iespēju iedalīšanu saskaņā ar 2024.–2029. gada protokolu, ar ko īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopien un Kaboverdes Republiku

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2024) 234 *final*.

Pielikumā: COM(2024) 234 *final*



Briselē, 6.6.2024.
COM(2024) 234 final

2024/0132 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA

**par zvejas iespēju iedalīšanu saskaņā ar 2024.–2029. gada protokolu, ar ko īsteno
Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un
Kaboverdes Republiku**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku ("zivsaimniecības partnerattiecību nolīgums" jeb ZPN) tika parakstīts 2007. gada 12. februārī, un 2007. gada 30. martā tas stājās spēkā uz pieciem gadiem. Nolīgums tiek atjaunots automātiski un tāpēc joprojām ir spēkā. Iepriekšējo ZPN piecu gadu īstenošanas protokolu sāka piemērot 2019. gada 20. maijā, un tā termiņš beidzās 2024. gada 19. maijā.

2023. gada 19. decembrī Padome Komisiju pilnvaroja sākt sarunas par potenciālu jaunu ZPN protokolu ("jaunais protokols").

Pamatodamās uz attiecīgajām sarunu norādēm¹, Komisija ar Kaboverdi risināja sarunas par jaunā Eiropas Kopienas un Kaboverdes ZPN īstenošanas protokola noslēgšanu. Mērķis – dot Savienības kuģiem piekļuvi Kaboverdes zvejas zonai, lai tajā, ievērojot Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas (*ICCAT*) pieņemtos noteikumus, zvejotu tunzivis un tunzivjveidīgo sugu zivis. Sarunu iznākumā 2024. gada 15. aprīlī tika parafēts jauns īstenošanas protokola teksts.

Jaunais protokols aptver piecu gadu periodu, kuru sāk skaitīt no protokola 17. pantā noteiktās provizoriskās piemērošanas sākuma dienas.

Jaunā protokola mērķis ir piešķirt Savienības kuģiem ar zinātniskajiem ieteikumiem un *ICCAT* ieteikumiem saskanīgas zvejas iespējas Kaboverdes ūdeņos esošajās zvejas zonās. Otrs mērķis ir stiprināt Savienības un Kaboverdes sadarbību, abu pušu interesēs izmantojot ZPN partnerattiecību satvaru, lai izstrādātu uz zvejas ilgtspējīgumu un zvejas resursu atbildīgu izmantošanu vērstu politiku Kaboverdes ūdeņos.

Jaunais protokols atļauj Savienības kuģiem zvejot tunzivis Kaboverdes ūdeņos un paredz šādas zvejas iespējas:

Jaunais protokols paredz šādas zvejas iespējas:

- 24 tunzivju seineri,
- 22 kuģi zvejai ar dreifējošām āķu jedām,
- 10 kuģi zvejai ar makšķerrīkiem,

kā arī atbalsta kuģi (atbilstoši attiecīgajām *ICCAT* rezolūcijām).

Būtu jānosaka minēto zvejas iespēju sadalījums dalībvalstīm.

• Saskaņība ar pašreizējiem noteikumiem konkrētajā rīcībpolitikas jomā

Jaunā ZPN protokola galvenais mērķis ir nodrošināt atjauninātu satvaru, kurā ņemtas vērā kopējās zivsaimniecības politikas (KZP) un tās ārējās dimensijas prioritātes. Tas palīdzēs turpināt un stiprināt Eiropas Savienības un Kaboverdes stratēģisko partnerību.

¹ Sk. 15485/23 + ADD 1 (apstiprinājusi *Coreper*) 1. daļu, 15.12.2023.; <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-16673-2023-INIT/lv/pdf>.

Jaunais protokols Kaboverdes ūdeņos paredz zvejas iespējas Savienības kuģiem, kuri kā mērķsugas zvejo tunzivis un tunzivjveidīgo sugu zivis. Protokola pamatā likti labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi un ieteikumi, kurus sniegusi *ICCAT*, kas ir par tālu migrējošo zivju krājumu pārvaldību atbildīga reģionālā zvejniecības pārvaldības organizācija. *ICCAT* pieņemtie pārvaldības pasākumi ir iekļauti arī attiecīgajos KZP noteikumos, kas piemērojami *ICCAT* apgabalā, un konkrēti Zvejas iespēju regulas² noteikumos.

- **Saskanība ar citām Savienības rīcībpolitikām**

Jauna ZPN protokola noslēgšanas sarunu risināšana ir daļa no Savienības ārējās darbības attiecībā uz Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna (ĀKK) valstīm un, konkrētāk, ir saskaņā ar Savienības mērķiem, kurus tā izvirzījusi demokrātijas principu un cilvēktiesību ievērošanas ziņā.

Jauna ZPN protokola noslēgšanas sarunas ir saskanīgas arī ar pušu sadarbību zvejniecības sektora attīstības un tā produktu tirdzniecības jomā. Attiecībā uz ierobežotu daudzumu sagatavotu vai konservētu ārpussavienības izcelsmes tunzivis fileju un muguras vai sānu gabalu un sagatavotu un konservētu ārpussavienības izcelsmes makreles, fregates tunzivis vai makreļtunzivis fileju Kaboverdei tiek piemērota pagaidu atkāpe³ no preferenciālu izcelsmi prasošajiem noteikumiem. Minētie produkti, kuru izcelsme nav ne Savienībā, ne Kaboverdē, ar šo atkāpi pēc apstrādes Kaboverdē kļūst par Kaboverdes izcelsmes produktiem un kā tādi var tikt eksportēti uz ES, nemaksājot ievad muitas nodokli (VPS+ sistēma).

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

- **Juridiskais pamats**

Juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību 43. panta 3. punkts, kurā noteikts, ka Padome pēc Komisijas priekšlikuma pieņem pasākumus par zvejas iespēju iedalīšanu.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Priekšlikums ir Eiropas Savienības ekskluzīvā kompetencē saskaņā ar LESD 3. panta 1. punkta d) apakšpunktu. Tāpēc subsidiaritātes principu nepiemēro.

- **Proporcionalitāte**

Saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku izveidojošās regulas 31. pantu priekšlikums ir samērīgs ar mērķi izveidot juridiskās, vidiskās, ekonomiskās un sociālās pārvaldības satvaru, kas reglamentē zvejas darbības, kuras Savienības kuģi veic trešo valstu ūdeņos. Priekšlikums atbilst minētajiem noteikumiem, kā arī tās pašas regulas 32. panta noteikumiem par finansiālo palīdzību trešām valstīm.

² OV L 28, 31.1.2023., 1.–219. lpp. Sk. 3. iedaļu un ID pielikumu.

³ Kamēr Kaboverdes nacionālā flote vēl veidojas un nav parakstīts reģionāls ekonomisko partnerattiecību nolīgums (EPN) ar Rietumāfrikas valstu ekonomikas kopienas (*ECOWAS*) dalībvalstīm, kuru vidū ir arī Kaboverde, šī pagaidu atkāpe, kura no 2017. gada aptver arī tunzivis konservus un filejas, arī t. s. pusliemeņus, ir tikusi regulāri atjaunota kopš 2008. gada.

3. **EX POST** IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- **Ex post** izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes

2023. gadā Komisija speciālistiem uzdeva retrospektīvi (*ex post*) izvērtēt 2019.–2024. gada protokolu, kas pievienots ar Kaboverdi noslēgtajam Partnerattiecību nolīgumam zivsaimniecības nozarē, un provizoriski (*ex ante*) – protokola atjaunošanas iespēju⁴.

2015.–2018. gada protokola retrospektīvajā izvērtējumā secināts, ka protokols ir papildinājis citus reģionā izveidotos piekļuves mehānismus un Savienības kuģiem ļāvis optimizēt migrējošo zivju krājumu izmantošanu saskaņā ar ICCAT reģionālajiem noteikumiem. No izvērtējuma izriet, ka Savienības zvejas sektorā interese par zvejošanu Kaboverdes ūdeņos ir liela un ka jauna protokola apspriešana būtu abu pušu interesēs. Turklāt jauna protokola apspriešana palīdzētu stiprināt reģiona zvejniecību uzraudzību, kontroli un pārraudzību un veicinātu to labāku pārvaldīšanu.

Savienībai ir svarīgi saglabāt instrumentu, kurš ļauj apakšreģionālā līmenī īstenot padziļinātu nozarisku sadarbību ar nozīmīgu okeāna pārvaldības dalībnieku, kura jurisdikcijā atrodas plaša zvejas zona. Savienības flotei tas nozīmē atgūt piekļuvi svarīgai zvejas zonai, kurā izvērst ar daudzgadu starptautisko tiesisko regulējumu saskanīgas ieguves stratēģijas. Iecerētais jaunais protokols gan Savienības zvejas sektoram, gan partnervalstij ir svarīgs arī tāpēc, ka Mindelu ostas izdevīgā atrašanās uz Sanvisenti salas, kura savukārt atrodas zvejas resursu intensīvas izmantošanas apgabalā, to padara par potenciāli svarīgu izkraušanas ostu. Kaboverdes iestāžu mērķis ir uzturēt attiecības ar Savienību un attiecīgi stiprināt okeāna pārvaldību, saņemt īpašu nozarisku atbalstu, kas paredz daudzgadu finansēšanas iespējas, kā arī kuģu darbības rezultātā sākt savas apstrādes nozares industrializēšanu un tādējādi veicināt ekonomikas dažādošanu.

Savienības interesēs ir saglabāt instrumentu, kas nodrošina ciešu nozarisku sadarbību ar valsti, kura Savienībai ir svarīga partnere un zivju produkcijas piegādātāja, starptautiska mēroga ieinteresētā persona un kurai ir Savienības floti interesējošas zvejas vietas.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Minētās izvērtēšanas gaitā Komisija apspriedās ar dalībvalstīm, nozares pārstāvjiem un starptautiskām pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kā arī ar Kaboverdes zivsaimniecības pārvaldītājiem un pilsonisko sabiedrību. Apspriešanās notika arī Tāljūras flotes konsultatīvajā padomē. Apspriešanās iznākums liecina, ka Eiropas Savienības un Kaboverdes interesēs ir saglabāt instrumentu, kas ļauj īstenot padziļinātu nozarisku sadarbību un Kaboverdei dod daudzgadu finansējuma iespējas. Savienības kuģu īpašnieku interesēs ir ar zivsaimniecības nolīguma starpniecību saglabāt piekļuvi svarīgai zvejas zonai.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku izveidojošās regulas 31. panta 10. punktu Komisija retrospektīvā un provizoriskā izvērtējuma veikšanai piesaistīja neatkarīgu konsultantu.

⁴ Eiropas Komisija, Jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektorāts, Defaux, V., Cappell, R., *Retrospektīvs un provizorisks Eiropas Savienības un Kaboverdes zivsaimniecības partnerattiecību nolīguma īstenošanas protokola izvērtējums: galīgais ziņojums*, Eiropas Savienības Publikāciju birojs, 2023. <https://data.europa.eu/doi/10.2771/814998>.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Regulas projekts Savienības budžetu neietekmē.

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzīšanas, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Šī procedūra ir sāta līdztekus procedūrām, kas saistītas ar priekšlikumu Padomes lēmumam par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu 2024.–2029. gada protokolu, ar ko īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku, un priekšlikumu Padomes lēmumam par minētā protokola noslēgšanu. Šo regulu piemēros, tiklīdz saskaņā ar nolīgumu kļūs iespējamas zvejas darbības, t. i., no protokola provizoriskās piemērošanas sākuma dienas.

Priekšlikums

PADOMES REGULA

**par zvejas iespēju iedalīšanu saskaņā ar 2024.–2029. gada protokolu, ar ko īsteno
Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un
Kaboverdes Republiku**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2007. gada 30. martā stājās spēkā Partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku¹ (“nolīgums”), kas apstiprināts ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2027/2006². Nolīguma protokols, ar ko nosaka nolīgumā paredzētās zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, zaudēja spēku 2024. gada 19. maijā.
- (2) 2023. gada 19. decembrī Padome pieņēma lēmumu³, ar kuru Komisiju pilnvaro sākt sarunas ar Kaboverdi par to, lai noslēgtu jaunu nolīguma īstenošanas protokolu (“protokols”).
- (3) Komisija Eiropas Savienības vārdā ir risinājusi sarunas par jaunu minētā partnerattiecību nolīguma īstenošanas protokolu (“protokols”). Sarunu iznācumā 2024. gada 15. aprīlī protokols tika parafēts.
- (4) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2024/...⁴ protokolu [*ierakstīt, kurā datumā*] parakstīja ar noteikumu, ka vēlāk to noslēgs.
- (5) Protokolā paredzētās zvejas iespējas, kas tālu migrējošo zivju krājumiem noteiktas saskaņā ar Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas pieņemtajiem ieteikumiem un rezolūcijām, uz visu protokola piemērošanas laiku būtu jāsadala dalībvalstu starpā.

¹ Partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (OV L 414, 30.12.2006., 3. lpp.).

² Padomes Regula (EK) Nr. 2027/2006 (2006. gada 19. decembris), lai noslēgtu Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (OV L 414, 30.12.2006., 1. lpp.).

³ Padomes Lēmums, ar kuru pilnvaro sākt sarunas par to, lai noslēgtu īstenošanas protokolu, ko pievieno Zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumam ar Kaboverdes Republiku (sk. 15485/23 + ADD 1 (apstiprinājusi *Coreper*) 1. daļu, 15.12.2023.). <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-16673-2023-INIT/lv/pdf>

⁴ Padomes Lēmums (ES) 2024/... ([...]) par (...) (OV C [...], [...], [...]. lpp.).

- (6) Šie pasākumi ir steidzami, jo Kaboverdes zvejas zonā notiekošo Savienības zvejas darbību saimnieciskā nozīme ir liela un šo darbību pārtraukumam vajadzētu būt pēc iespējas īsākam. Lai Savienības kuģi varētu pēc iespējas drīzāk atsākt zvejas darbības, protokols tiks provizoriski piemērots no tā parakstīšanas dienas. Tāpēc arī šī regula būtu jāpiemēro no minētās dienas,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Zvejas iespējas, kas noteiktas protokolā, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku ("protokols"), dalībvalstīm uz visu minētā protokola piemērošanas laiku iedala šādi:

- a) tunzivju seineri:
- | | | |
|-----------|----|-------|
| Spānijai | 14 | kuģi, |
| Francijai | 10 | kuģi, |
| kopā | 24 | kuģi; |
- b) kuģi tunzivju zvejai ar maksšķerrīkiem:
- | | | |
|------------|----|--------|
| Spānijai | 6 | kuģi, |
| Francijai | 3 | kuģi, |
| Portugālei | 1 | kuģis, |
| kopā | 10 | kuģi; |
- c) kuģi zvejai ar dreifējošām āķu jedām:
- | | | |
|------------|----|-------|
| Spānijai | 17 | kuģi, |
| Portugālei | 5 | kuģi, |
| kopā | 22 | kuģi. |

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no [ierakstīt protokola parakstīšanas datumu].

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*